

# "La Spirale" <sup>4436.</sup>

SEULE SUSPENSION RÉELLE & COMPLÈTE

Simple - Souple - Solide



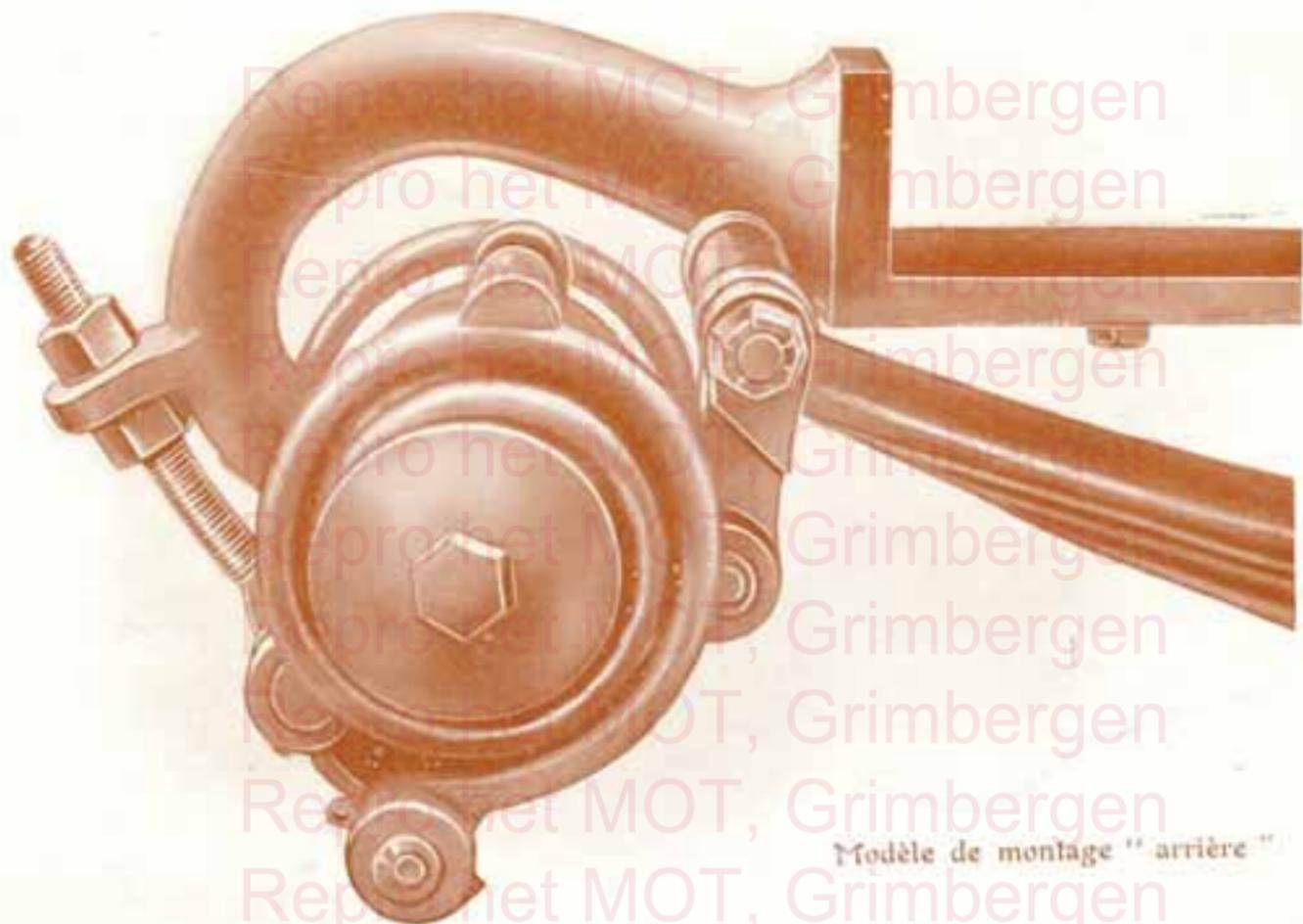
AGENT GÉNÉRAL & DÉPOSITAIRE

pour la BELGIQUE, la HOLLANDE

& le GRAND DUCHÉ DE LUXEMBOURG

## Ch. LACROIX

36, Rue de la Source, BRUXELLES



Modèle de montage "arrière"



## “La Spirale”



Il existe un nombre relativement considérable d'amortisseurs de chocs pour voitures automobiles, mais, jusqu'ici, aucune véritable suspension.

Comme on sait, l'effet d'un amortisseur est intermittent ; il peut rendre des services lorsque les roues rencontrent un obstacle sérieux. Les inégalités moindres, mais constantes de la route, le laissent indifférent. Or ce sont justement ces incommodités constantes qui agacent et troublent le voyageur.

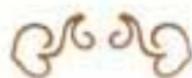
Pour supprimer ces ennuis ainsi que les effets brutaux des gros obstacles, il faut évidemment une suspension et non un amortisseur ou frein de ressort.

Le rôle d'une suspension idéale est d'être constamment en action afin de pouvoir à tout instant absorber les chocs, petits

ou grands. Il faut, pour cela, que le ressort elliptique ne soit pas freiné, mais au contraire qu'il agisse librement sous les chocs.

**C'est ce que nous avons réalisé avec notre suspension** qui est un ressort en spirale intercalé entre le châssis et l'extrémité du ressort elliptique habituel. Notre spirale accueille les chocs reçus à peu près verticalement par la roue et les transforme en un mouvement rotatif qui a pour effet de les décomposer et, dans le trajet jusqu'au châssis, d'en absorber complètement le plus grand nombre. Les chocs très violents arrivent néanmoins au châssis, cela est inévitable, mais **moelleusement et très atténués.**

Il est nécessaire d'employer deux ressorts, l'elliptique et la spirale, pour atteindre ce résultat, car le premier seul n'agit que dans un sens et tous les modèles en usage, longs, courts, avec ou sans ressort transversal, n'ont jamais rempli et ne pouvaient remplir qu'une petite partie des conditions imposées à une suspension complète.



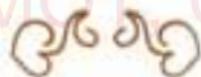


## Montage



Notre suspension se monte indifféremment sur tous les types de voitures automobiles ou autres. Dans la plupart des cas, on peut utiliser les crosses et les mains de ressorts existant sur les châssis. Dans certains cas seulement (très rares d'ailleurs) il est nécessaire d'y apporter de légères modifications qui sont comprises dans le prix.

Ceci s'applique uniquement à l'arrière car, à l'avant, le montage est universel et ne nécessite jamais aucun changement au châssis.





## Prix

Le jeu complet de quatre pièces,

montage inclus. . . . . Frs 450 <sup>00</sup>

Un jeu avant ou arrière seul,

montage inclus. . . . . Frs 250 <sup>00</sup>

MARQUE



DÉPOSÉE



